



سیري: 2023/33

توجه قندا کہاکیانز هیدوف

1 صفر 1445 هـ

برسامان

18 اوگوس 2023 م

دکوارکن... اولیه

جابتن حال احوال اکام ترغکانو

PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ ،

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ،

وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ،

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ ،

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ، اتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوهُ، وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ.

مسلمين يغ درحمتي الله،

ماريله كيت براوسها منيغكتكن كتقواءن كيت كقد الله تعالى دغن
فنه كيقينن دان كإخلاصن دغن ملاكو كن سوروهنن دان منيغكلكن
سكاللا لارغنن. موده-مودهن كيت سلامت د دنيا دان برجاي
د اخيرة.

سيدغ جمعة يغ دحرمتي سكالين،

خطبة جمعة قد هاري يغ برهاكيا اين برتاجوق:

توجوه فتندا (petanda) كهاكيا ن هيدوف

برسام له کیت رنوغي فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة النحل،
ايات 30 اين:

❖ وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا خَيْرًا لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي

هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٠﴾

مقصودن: دان دتاش قولاً کفد اورغ-اورغ یغ برتقوی: “اڤاکه یغ تله
دتورونکن اولیه توهن کامو؟“ مریک منجواب: “کباءیقن“ اورغ-اورغ
یغ بربوات کباءیقن د دنیا این بر اولیه بالسن یغ بایق، دان سسوغکوهن
بالسن نکری اخیره ایت لیه بایق لاکي؛ دان میمغله نکری اخیره ایاله
سبایق-بایق نکری باکی اورغ-اورغ یغ برتقوی.

مسلمین یغ درحمی الله سبحانه وتعالى،

ڤرتوکرن وقتو دان ڤرکرڤن ماس یغ بکیتو ڤانتس منجادیکن کیت
اومت مأنسی ڤرلو ممنفعتکن اوسیا یغ اد. اڤاکه ایاش دایسی دغن عمالن
یغ بایق اتاو سبایقن؟

سباکاي ساورغ همبا کقد الله سبحانه وتعالى سواجرن کيت داقت
 مغمبيل منفعة ترباءيق درقد نعمت وقتو دان كهيدوقن يغ دانوکرهکن
 اوليه الله دغن منمبهکن بکلن اخيرة دان منجاءوهي دوسا معصية.
 دمکين جوک، ستياف ديرى سنتياس مغمبيلکن کبهاکيان والاقون
 اوسهاک اره منجاقايش تيدقله سام؛ اد يغ براوسها سچارا برسوغکوه-
 سوغکوه دان اد جوک يغ هاش براغن-اغن سهاج.

سيدغ جمعة يغ برهاکيا سکلين،

توجوه فتندا (petanda) سساورغ ايت منداقت کبهاکيان دالم
 كهيدوقن دنياوي اين دان درضاي الله اداله سباکايمن برايکوت:

قرتام: سنتياس برشکور اتس سکالا نعمت.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة ابراهيم ايات 7:

وَإِذْ تَأَذَّتْ رِبُّكُمْ لِيْنِ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلِيْنِ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي

لَشَدِيدٌ ﴿٧﴾

مقصودن: دان (ايغته) كتيك توهن كامو مبريتاهو:
”دمي سسوغكوهن! جك كامو برشكور نسچاي اكو اكن تمبهي
نعمتكو كقد كامو، دان دمي سسوغكوهن، جك كامو كفور ايغكر
سسوغكوهن عذاب كو امتله كراس“ .

كدوا: مميلقي فاسغن هيدوف يغ صالحه.

سبدا نبي ﷺ يغ برمقصود:

ماهو كه اكو بريتاهو كامو معنئي استري يغ تربايق ؟ ياءيت استري
يغ صالحه ، كتيك دقندغ هاتي منجادي سنغ، اقابلا دسوروه دي
طاعة، دان اقابلا سوامي تباد د رومه، دي تتف منجاك كستياغن
ترهادف سوامي.

(حديث رواية ابو داود دان الحاكم)

سيدغ جمعة يغ دبركتي الله،

تندا كباكيان كتيك اياله مميلقي ذورية يغ صالح دان صالحه.
ذورية يغ صالح لاهير درقد كسن فنديقن دان تربيّة برتروسن درقد

ايو باف دان فنجاك يڭ سنتياس منديديق انق دغن مغيسي كقرلوان
جسماني دان روحاني، بوكن سقدر ممبري ماكن مينوم، فاكين،
تمت تيغكل سهاج تنفا مغيراو كن اسفيك روحاني.

فتندا (petanda) كباكيان هيدوف يڭ كأمقت فولا اياله
فرسكيتزن هيدوف يڭ سليسا دان بائيق. اين ترماسوقله كديامان يڭ
سليسا، كجيرانن يڭ بائيق دان كندراان يڭ سسواي.

سبدا نبي ﷺ يڭ برمقصود:

امقت فركارا **فتندا (petanda) كباكيان ؛ فاسغن يڭ صالحه،**
رومه يڭ سليسا، جيرن يڭ بائيق دان كندراان يڭ سسواي .

(حديث رواية احمد)

ادفون فتندا كلیم اياله مميلقي رزقي دان ماكنن يڭ حلال لاكي بائيق.
فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة البقرة ايات 172:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِن

كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١٧٢﴾

مقصودن: واهاي اورغ-اورغ يغ برايمان! ماكنله دري بندا-بندا يغ باءيق
(يغ حلال) يغ تله كامې بريكن كقد كامو، دان برشكورله كقد الله، جك
بتول كامو هان برعبادت كقدان.

مسلمين يغ درحمي الله،

فتندا كبهاكياان كانم فولا اياله مميقي دان مندالي علمو اكام
سچو كوفش. فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة المجادلة آيات 11:

يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ

مقصودن: ..الله منيغكيكن درجت اورغ-اورغ يغ برايمان د انتارا كامو،
دان اورغ-اورغ يغ دبري علمو فغتهاهوان اكام (دري كالغن كامو) - بېراف
درجت.

ستروسن، فتندا كبهاكياان يغ كتوجوه اياله دانوكرهكن عمور يغ
بركت. سبدا نبي ﷺ:

مقصودن: مانسي ترباءيق اياله اورغ يغ فنجع عمورن دان عمالنن باءيق.
(رواية الترمذي)

جوسترو، ماريله کيت سام-سام براوسها سرتا موهون فرتولوغن الله
 سبحانه وتعالی باکي منچاقاي کبهاکيائن هيدوف، سباکايماڻ يڄ
 دأنجورکن دالم اکام. موده-مودهن کيت سموا اکن منچاقاي
 کبهاکيائن د دنيا دان اخيرة. امين يا رب العالمين

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

❁ وَأَمَّا الَّذِينَ سَعِدُوا ففِي الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ

وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ عَطَاءٌ غَيْرٌ مَّجْذُوزٍ ﴿١٠٨﴾

مقصودن: ادقون اورغ-اورغ يڄ برهاکيا (دسبکن ايمانن دان
 طاعتن)، مک د شرک له تمقتن. مريک ککال د دالمن سلاکي اد
 لاڄيت دان بومي، کچوالي اف يڄ دکهندقي اوليه توهن مو، سباکاي
 فمبرين نعمت يڄ تيدق فوتوس-فوتوس.

(سورة هود: 108)

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ،
وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،
وَتَقَبَّلَ اللهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ،
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ،
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ،
إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيد غ جمعة يغ دكاسيهي،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ

سباكايما ن فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى
آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ
فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ
بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا
وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطِّفْ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَائِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ
السُّلْطَانَ مُحَمَّدٍ الْمُكْتَفَى بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ
نُورِ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةِ تَرْغَاكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وِلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكُو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَائِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ
مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

يَا اللَّهُ، يَا رَحْمَنَ، يَا رَحِيمَ.

قرباء يقيله هوبوغن سسام كامى دغن فنوه كاسيه سايع. ليمقهكنله دالم
كهيدوفن كلوارك كامى كتغن دان كهباكياءن، سماغت موافقت دالم
كجيرانن، فارا رماج يث تكوه ايمان، تيغكي علمو دان مليا اخلاقش.

يا الله،

كامي فوهون ك حضرة-مو اكر منتفكنله (mantapkanlah) فكاغن
كامي منوروت اجرن اهلي السنه والجماعه دان جاديكنله كامي سنتياس
استقامة دالم ملقساناكن سكالالا قرينته مو.

يا الله،

فركو كوهكن فرقادوان اومت إسلام د نكري ترغكانو. جاديكنله نكري
اين نكري يغ امان، ماجو لاكي دبركتي. بو كاكنله فينتو-فينتو رزقي دري
سكالالا فنجورو. كورنياكنله كقد كامي نعمت كسجهتراءن يغ برتروسن.
جاءوهكنله نكري كامي اين درقد سكالالا مالاقتاك، مصيبة دان اف جوا
كمور كاءن مو. آمين يا الله، يا أرحم الراحمين

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

أذْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللهُ.